

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juni 2016

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
economisch recht met het oog op de
invoering van de panoramavrijheid**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID,
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE
EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN
DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Benoît FRIART**

INHOUD

Blz.

I. Procedure	3
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	3

Zie:

Doc 54 1484/ (2015/2016):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Wilrycx en mevrouw Smaers.
- 002: Toevoeging indiener.
- 003: Addendum.
- 004: Amendement.
- 005: Verslag (eerste lezing).
- 006: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 007: Amendementen op de artikelen aangenomen in eerste lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 juin 2016

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code de droit économique
en vue de l'introduction de la liberté de
panorama**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE
PAR
M. **Benoît FRIART**

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure	3
II. Discussion des articles et votes	3

Voir:

Doc 54 1484/ (2015/2016):

- 001: Proposition de loi de M. Wilrycx et Mme Smaers.
- 002: Ajout auteur.
- 003: Addendum.
- 004: Amendement.
- 005: Rapport (première lecture).
- 006: Articles adoptés en première lecture.
- 007: Amendements aux articles adoptés en première lecture.

4265

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Jean-Marc Delizée

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Gantois, Werner Janssen, Johan Klaps, Bert Wollants
PS	Paul-Olivier Delannois, Jean-Marc Delizée, Fabienne Winckel
MR	Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Friart, Katrin Jadin
CD&V	Leen Dierick, Griet Smaers
Open Vld	Patricia Ceysens, Nele Lijnen
sp.a	Ann Vanheste
Ecolo-Groen	Gilles Vanden Burre
cdH	Michel de Lamotte

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Bellens, Christoph D'Haese, Inez De Coninck, Peter Dedecker, Veerle Wouters
Nawal Ben Hamou, Laurent Devin, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Alain Mathot
Emmanuel Burton, Gautier Calomne, David Clarinval, Vincent Scourneau
Sarah Claerhout, Nathalie Muylle, Jef Van den Bergh
Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne, Tim Vandenput
Maya Detiège, Johan Vande Lanotte
Kristof Calvo, Jean-Marc Nollet
Benoît Dispa, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

PP	Aldo Carcaci
----	--------------

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES, HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel in tweede lezing besproken tijdens haar vergadering van dinsdag 31 mei 2016.

I. — PROCEDURE

Op verzoek van *mevrouw Karine Lalieux (PS)* heeft uw commissie tijdens haar vergadering van 31 mei 2016 dit wetsvoorstel aan een tweede lezing onderworpen.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de constitutionele grondslag waarop dit wetsvoorstel berust.

Het wordt eenparig aangenomen.

Artikel 2

De dames *Karine Lalieux (PS)*, *Anne Vanheste (sp.a)* en de heren *Michel de Lamotte (cdH)* en *Jean-Marc Delizée (PS)* verwijzen naar de talrijke reacties die alle commissieleden ontvingen vanwege verscheidene beheersvennootschappen van auteursrechten, maar ook van architecten en andere beeldende kunstenaars. Zij uitten allen hun bezorgdheid over de in eerste lezing goedgekeurde tekst.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) herinnert eraan dat velen met haar van oordeel zijn dat de door de tekst van het wetsvoorstel aangebrachte wijziging aan de auteursrechtenwetgeving de inkomsten van de auteurs niet beschermt. Nochtans is het mogelijk, bij middel van het goedkeuren van een amendement, om dit euvel te verhelpen. In de recent tot stand gekomen Franse wetgeving, werd ook een bepaling opgenomen die elk gebruik dat rechtstreeks of onrechtstreeks een commercieel karakter heeft, uitdrukkelijk uitsluit. *Mevrouw Lalieux* onderlijnt nogmaals dat een dergelijk amendement aansluit bij het continentaal auteursrecht, waarin de uitzonderingen op de vermogensrechten van de auteurs expliciet moeten worden opgesomd. Zij verwijst ter staving van haar stelling naar het standpunt van de auteursrechtenvereniging SOFAM, die de commissie uitdrukkelijk verzoekt een bepaling op te nemen die commercieel gebruik van de beelden uitdrukkelijk uitsluit. *Mevrouw Lalieux* en andere leden zullen dan ook opnieuw amendementen met dat doel indienen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi en deuxième lecture au cours de sa réunion du mardi 31 mai 2016.

I. — PROCÉDURE

À la demande de *Mme Karine Lalieux (PS)*, votre commission a soumis cette proposition de loi à une deuxième lecture au cours de sa réunion du 31 mai 2016.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article détermine la base constitutionnelle sur laquelle se fonde la proposition à l'examen.

Il est adopté à l'unanimité.

Article 2

Mmes Karine Lalieux (PS) et *Anne Vanheste (sp.a)* et *MM. Michel de Lamotte (cdH)* et *Jean-Marc Delizée (PS)* renvoient aux nombreuses réactions reçues par tous les membres de la commission de la part de diverses sociétés de gestion de droits d'auteur, mais aussi d'architectes et d'autres artistes plasticiens. Ils ont tous exprimé leur préoccupation concernant le texte adopté en première lecture.

Mme Karine Lalieux (PS) rappelle que nombreux sont ceux qui, comme elle, considèrent que la modification à la législation relative aux droits d'auteur apportée par la proposition de loi ne protège pas les revenus des auteurs. L'adoption d'un amendement permettrait toutefois de remédier à ce manquement. La législation française récemment élaborée a également intégré une disposition excluant explicitement tout usage ayant directement ou indirectement un caractère commercial. *Mme Lalieux* souligne une fois encore que cet amendement rejoint le droit d'auteur continental, dans lequel les exceptions aux droits patrimoniaux des auteurs doivent être explicitement énumérées. Pour appuyer son propos, elle renvoie au point de vue de la société de droits d'auteurs SOFAM, qui demande expressément à la commission d'intégrer une disposition excluant explicitement l'utilisation commerciale des images. *Mme Lalieux* et d'autres membres présenteront par conséquent de nouveaux amendements en ce sens.

De heer Michel de Lamotte (cdH) sluit zich aan bij de tussenkomst van de vorige spreekster en hij verwijst ook naar de veelvuldige oproepen vanuit de auteurs- en kunstenaarswereld die aan de commissieleden werden gericht. Tevens wijst de spreker erop dat in Frankrijk over dezelfde aangelegenheid een grondig parlementair debat heeft plaatsgevonden, dat geleid heeft tot een tekst waarbij indirect en direct commercieel gebruik uitdrukkelijk werd uitgesloten. Gezien de talrijke voorstellen vanuit de auteursrechtenverenigingen en de vereniging van architecten om dergelijke uitsluiting ook op te nemen in de Belgische wet, dringt de heer de Lamotte er bij de commissieleden van de meerderheidsfracties op aan om te overwegen het amendement nr. 2 van mevrouw Lalieux c.s. aan te nemen.

Bovendien onthoudt de spreker uit het Verslag van 24 juni 2015 van de Commissie voor de Juridische Zaken van het Europees Parlement over de tenuitvoerlegging van Richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij (2014/2256(INI)), dat in de Europese regelgeving enkel elke verwijzing naar de uitdrukkelijke uitzondering van panoramavrijheid werd verwijderd.

De dames Patricia Ceyskens (Open Vld) en *Griet Smaers (CD&V)* en *de heer Johan Klaps (N-VA)* verwijzen naar de discussie die ook tijdens de eerste lezing reeds heeft plaatsgehad en inzonderheid naar het feit dat de bepalingen van de richtlijn 2001/29/EG betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en naburige rechten in de informatiemaatschappij en de bepalingen van het Verdrag van de Wereldorganisatie voor de intellectuele eigendom (WIPO) ter zake voldoende bescherming bieden voor de auteurs (zie Commissieverslag van de eerste lezing, DOC 54 1484/005, blz.4-5). Zij wensen dan ook de aangekondigde amendementen niet te steunen.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) en *de heer Michel de Lamotte (cdH)* betreuren dat het wetsvoorstel op een drafje door de commissie wordt afgehandeld. Beide interveniënten begrijpen niet dat het Franse voorbeeld niet wordt gevolgd, terwijl deze optie toch ook perfect past binnen het kader van de hogervermelde Europese Richtlijn. Bovendien wenst mevrouw Lalieux van de auteurs van het wetsvoorstel te vernemen hoe zij het begrip "het gebruik van een artistiek werk in de vorm van een gebouw of een tekening of plan van een gebouw met het oog op de wederopbouw van het gebouwnormaal gebruik van een gebouw", zoals bepaald in artikel 5, 3, m, van de Richtlijn 2001/29/EG, zullen interpreteren. Dit is immers geen sinecure, aldus de spreekster.

M. Michel de Lamotte (cdH) se rallie à l'intervention de l'intervenante précédente et renvoie, lui aussi, aux multiples appels lancés par le monde des auteurs et des artistes à l'intention des membres de la commission. L'intervenant ajoute qu'en France, la même matière a fait l'objet d'un débat parlementaire approfondi, qui a donné lieu à un texte excluant explicitement toute utilisation commerciale directe ou indirecte. Compte tenu des nombreuses propositions émanant des associations de droits d'auteur et de l'association des architectes en vue d'intégrer cette exclusion à la loi belge, M. de Lamotte insiste pour que les membres de la commission issus des groupes de la majorité considèrent l'adoption de l'amendement n° 2 de Mme Lalieux et consorts.

L'intervenant a par ailleurs retenu du rapport de la commission des Affaires juridiques du Parlement européen du 24 juin 2015 sur la mise en œuvre de la directive 2001/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 mai 2001 sur l'harmonisation de certains aspects du droit d'auteur et des droits voisins dans la société de l'information (2014/2256(INI)) que, dans la réglementation européenne, seule la référence à l'exception expresse de la liberté de panorama a été supprimée.

Mmes Patricia Ceyskens (Open Vld) et *Griet Smaers (CD&V)* et *M. Johan Klaps (N-VA)* renvoient à la discussion qui a également déjà eu lieu en première lecture, et notamment au fait que les dispositions relatives à la directive 2001/29/CE sur l'harmonisation de certains aspects du droit d'auteur et des droits voisins dans la société de l'information et les dispositions du Traité de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) offrent une protection suffisante aux auteurs (voir le rapport de la première lecture de la commission, DOC 54 1484/005, p.4-5). Par conséquent, ils ne souhaitent pas soutenir les amendements annoncés.

Mme Karine Lalieux (PS) et *M. Michel de Lamotte (cdH)* déplorent que la proposition de loi soit traitée au pas de charge par la commission. Les deux intervenants ne comprennent pas que l'on ne suive pas l'exemple français, alors que cette option s'inscrit de surcroît parfaitement dans le cadre de la directive européenne susmentionnée. Mme Lalieux demande en outre aux auteurs de la proposition de loi d'expliquer comment ils interpréteront la notion "lorsqu'il s'agit d'une utilisation d'une œuvre artistique constituée par un immeuble ou un dessin ou un plan d'un immeuble aux fins de la reconstruction de cet immeuble", définie à l'article 5, 3, m), de la directive 2001/29/CE. Ce n'est assurément pas une sinecure, selon l'intervenante.

De heer Johan Klaps (N-VA) repliceert dat de auteurs van het wetsvoorstel uitdrukkelijk hebben gekozen voor een tekst zoals deze ook reeds geldt in bijvoorbeeld Nederland en het Verenigd Koninkrijk. De spreker heeft ook vastgesteld dat er wat ongerustheid heerst bij de auteursrechtenverenigingen, maar wijst er ook op dat, na het verduidelijken van de tekst van het wetsvoorstel, er ook heel wat positieve *feedback* werd gegeven. Het definiëren van het begrip “commercieel gebruik” zal immers ook niet evident zijn. Er zullen daarenboven altijd betwistingen over grensgevallen rijzen. Zoals eerder gesteld, zal de rechter, indien er discussie of geschillen ontstaan, oordelen op basis van de zogenaamde drietrapstoets, zoals voorzien in het WIPO-Verdrag.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) stelt vast dat er op haar vraag betreffende de interpretatie van de geciteerde Europese Richtlijn geen antwoord wordt gegeven.

Mevrouw Karine Lalieux c.s. dient een *amendement nr. 2* in (DOC 54 1484/007) strekkende tot het bij wet vastleggen van het uitsluiten van elk direct of indirect commercieel gebruik van de reproductie of de mededeling aan het publiek van werken van beelden, grafische of bouwkundige kunst.

Amendement nr.2 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Vervolgens dient *mevrouw Karine Lalieux c.s.* in bijkomende orde, een *amendement nr. 3* in (DOC 54 1484/007), dat beoogt het voorgestelde punt 2/1 aan te vullen met volgende zin: “*In geval van commercieel gebruik van de reproductie moet de auteur worden vermeld wanneer het betreffende werk het hoofdonderwerp ervan is, tenzij de auteur uitdrukkelijk afstand heeft gedaan van dat recht.*”.

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

M. Johan Klaps (N-VA) répond que les auteurs de la proposition de loi ont explicitement choisi un texte similaire à celui qui s’applique déjà aux Pays-Bas et au Royaume-Uni, par exemple. L’intervenant a également constaté que le texte suscite pas mal d’inquiétudes du côté des sociétés de gestion de droits, mais fait également observer, qu’après que le texte de la proposition de loi a été clarifié, les réactions positives ont également été nombreuses. Définir la notion d’“utilisation commerciale” ne sera pas simple non plus. Qui plus est, les cas limites donneront toujours lieu à des contestations. Comme il a été indiqué précédemment, en cas de discussion ou de litiges, le juge statuera en s’appuyant sur le test en trois étapes du Traité de l’OMPI.

Mme Karine Lalieux (PS) constate qu’aucune réponse n’a été donnée à sa question relative à l’interprétation de la directive européenne citée.

Mme Karine Lalieux (PS) et consorts présentent un *amendement n° 2* (DOC 54 1484/007), qui vise à fixer légalement l’exclusion de tout usage à caractère directement ou indirectement commercial de la reproduction ou la communication au public d’œuvres d’art plastique, graphique ou architectural.

L’amendement n° 2 est rejeté par 10 voix contre 5 et une abstention.

Mme Karine Lalieux (PS) et consorts présentent ensuite, à titre subsidiaire, un *amendement n° 3*, (DOC 54 1484/007), qui vise à compléter le 2/1° proposé par la phrase suivante: “*Dans ce cas, l’auteur doit être cité en cas d’utilisation commerciale de la reproduction lorsque l’œuvre concernée est le sujet principal à moins que l’auteur ait expressément renoncé à ce droit.*”.

L’amendement n° 3 est rejeté par 10 voix contre 5 et une abstention.

L’article 2 est adopté par 10 voix contre 5 et une abstention.

*
* *

Het wetsvoorstel in zijn geheel wordt, met inbegrip van enkele technische verbeteringen, aangenomen met 10 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

Benoît FRIART

De voorzitter,

Jean-Marc DELIZÉE

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vergen:

— Met toepassing van artikel 105 van de Grondwet: *nihil*;

— Met toepassing van artikel 108 van de Grondwet: *nihil*.

L'ensemble de la proposition de loi, en ce compris quelques corrections d'ordre technique, est adopté par 10 voix contre 5 et une abstention.

Le rapporteur,

Benoît FRIART

Le président,

Jean-Marc DELIZÉE

Dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution:

— Sur la base de l'article 105 de la Constitution: *nihil*.

— Sur la base de l'article 108 de la Constitution: *nihil*.